





# Trasmissione idrostatica

# con ponti differenziali 4 RM - 4 RST

**STERZATURA SIMULTANEA** delle 4 ruote dal volante

 **SIMULTANEOUS STEERING** OF THE 4 WHEEL FROM DRIVING  **GLEICHZEITIGE LENKUNG** DER 4 RÄDER VOM LENKRAD  
 **BRAQUAGE SIMULTANÉ** DES 4 ROUES DU VOLANT  **SIMULTÁNEA DIRECCION** DE LAS 4 RUEDAS DE EL VOLANTE

 HYDROSTAT. TRANSMISSION WITH DIFFERENTIAL BRIDGES.  
 HYDROSTATISCHE ANTRIEB MIT DIFFERENTIALBRÜCKEN.  
 TRANSMISSION HYDROSTATIQUE AVEC PONTS DIFFÉRENTIELS.  
 TRANSMISION HIDROSTATICA CON PUENTES DIFERENCIALES.

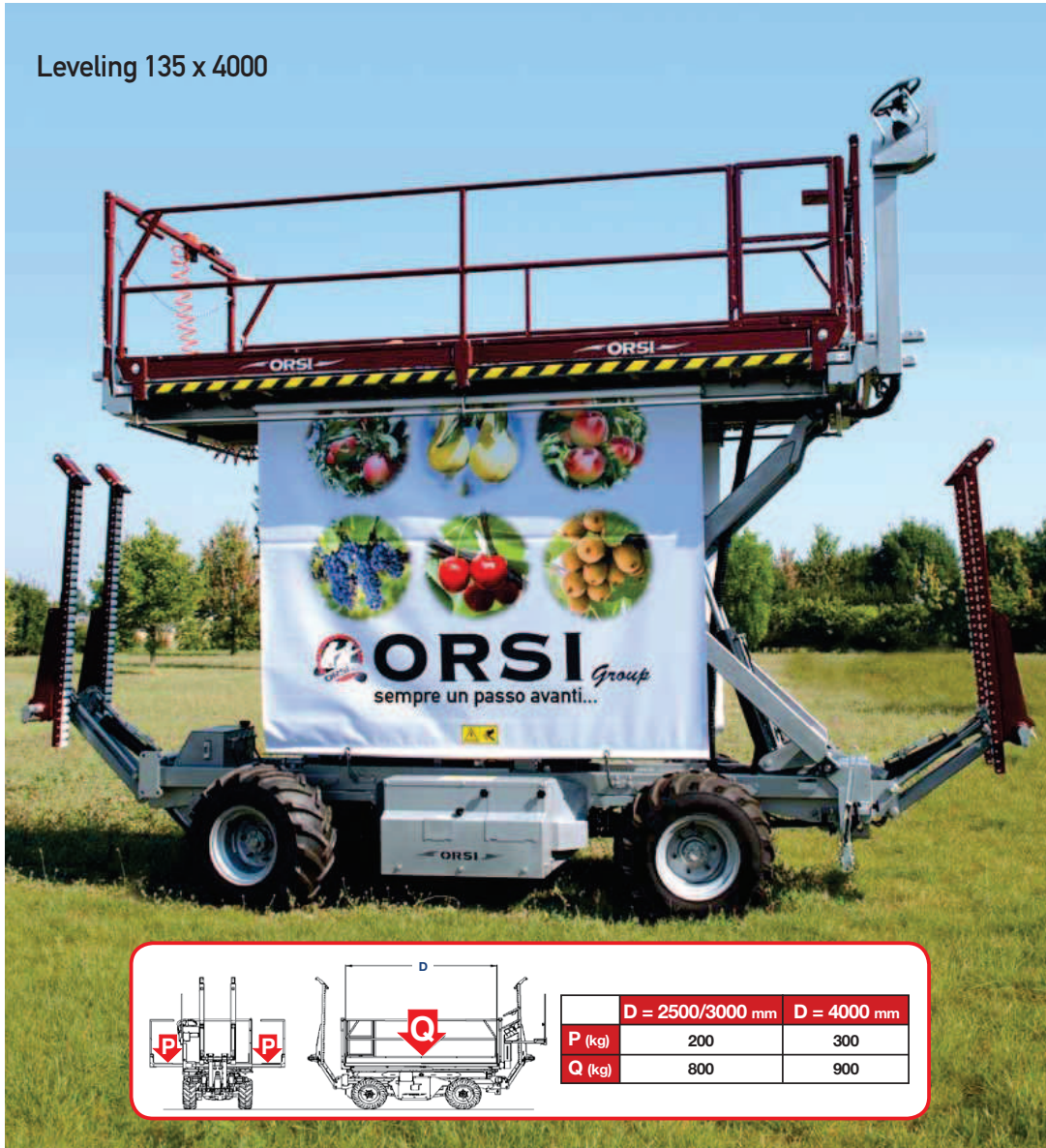




# Leveling

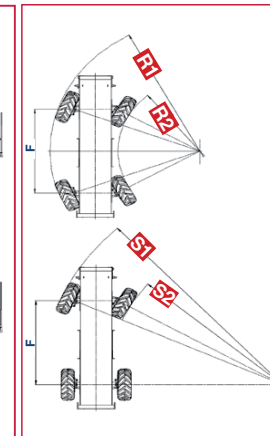
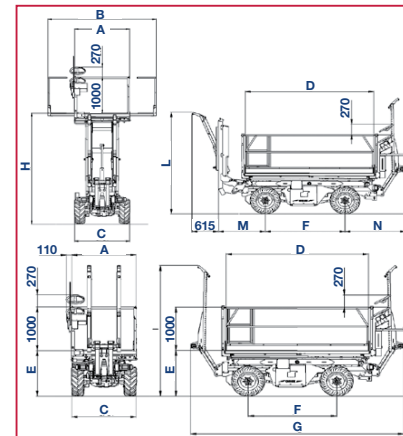
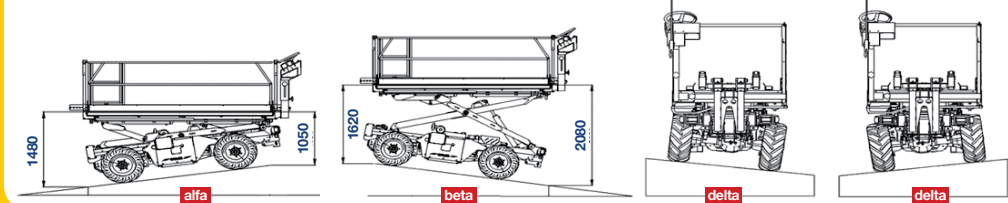
135

Leveling 135 x 4000



**OPTIONAL MOD. 2500 - 3000**

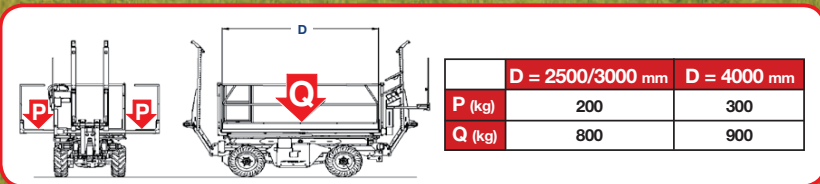
	alfa	beta	delta
27x10-15,3			
Leveling 135x2500	8,5°	8,5°	6°
Leveling 135x3000			



	S1 mm	S2 mm	R1 mm	R2 mm
27x10-15,3				
Leveling 135x2500	4715	3435	2900	1585
Leveling 135x3000	5815	4335	3435	2135

	S1 mm	S2 mm	R1 mm	R2 mm
10/75-15,3				
Leveling 135x2500	4750	3400	2935	1550
Leveling 135x3000	5850	4300	3470	2100

	S1 mm	S2 mm	R1 mm	R2 mm
31x15,5-15				
Leveling 135x2500	4875	3275	3060	1425
Leveling 135x3000	5725	4175	3595	1975



MODEL	A mm	B mm	C mm	D mm	E mm	F mm	G mm	H mm	I mm	L mm	M mm	N mm	NO OPTIONAL	LOMBARDINI 1100 CC	KUBOTA 1305 CC	LOMBARDINI 1400 CC	27X10-15,3	10/75-15,3 C = 1440 E = 1090	31X15,5-15 C = 1700 E = 1100
LEVELING 135	1200	2250	1370	2500									2280						
LEVELING 135	1350	2660	1370			1850	4460	2600 (27X10-15,3) 2950 (31X15,5-15)	3000	2650	1090	1405	2310						
LEVELING 135	1200	2250	1370										2330						
LEVELING 135	1350	2660	1370	3000	1600								2360						
LEVELING 135	1650	3300	1370										2400						
LEVELING 135	1350	2660	1370			2400	5460	2400 (27X10-15,3) 2950 (31X15,5-15)	3000	2650	1590	1355	2900						
LEVELING 135	1650	3300	1370	4000									2950						

✓ STANDARD \* OPTIONAL



# Leveling

185



Leveling 185 x 3000

**OPTIONAL MOD. 3000**

27x10-15,3	alfa	beta	delta
Leveling 185x3000	7,5°	6,5°	5°

	D = 3000	4000 mm
P (kg)	200	300
Q (kg)	800	900

Leveling 185 x 3000

27x10-15,3	S1	S2	R1	R2
Leveling 185x3000	5295	3635	3390	1685
Leveling 185x4000	5815	4535	3435	2135

10/75-15,3	S1	S2	R1	R2
Leveling 185x3000	5330	3600	3425	1650
Leveling 185x4000	5850	4500	3470	2100

31x-15,5-15	S1	S2	R1	R2
Leveling 185x3000	5455	3475	3550	1525
Leveling 185x4000	5975	4375	3595	1975



MODEL	A mm	B mm	C1 mm	D mm	E mm	F mm	G mm	H mm	I mm	L mm	M mm	N mm	NO OPTIONAL	27X10-15,3	10/75-15,3	31X15,5-15	
LEVELING 185	1860	3700	1800	3000	1145	1950	4460	2700 (27X10-15,3)	3100	2750	1265	1130	3330	LOMBARDINI 1100 CC	✓	✓	* C1 = 2120 E = 1100
LEVELING 185	1900	3300	1800	4180	1060	2400	5550	2950 (31X15,5-15)	3000	2640	1460	1575	3300	* KUBOTA 1305 CC	✓	✓	* C1 = 1870 E = 1100

✓ STANDARD \* OPTIONAL



## RIACCENSIONE AUTOMATICA

## PRERISCALDAMENTO CANDELETTE AUTOMATICO

- E1** AUTO RESTART
- RE-ALLUMAGE AUTOMATIQUE**
- AUTOMATISCHE WIEDERZÜNDUNG**
- REINICIO AUTOMATICO**

- AUTOMATIC GLOW PREHEATING**
- PRECHAUFFAGE AUTOMATIQUE CHANDELLES**
- AUTOMATISCHES KERZESVORHEIZEN**
- PRECALENTAMIENTO AUTOMATICO VELAS**

**Arresto d'emergenza**  
EMERGENCY STOP  
BOUTON D'ARRÊT D'OCCURRENCE  
NOT-AUS-SCHALTER  
PARADA DE EMERGENCIA

**Tastatore ostacoli alti**  
PROBE HIGH BARRIERS  
CAPTEUR OBSTACLES HAUTS  
SENSOR HOCH HINDERNISSE  
SONDA ELEVADAS BARRERAS

**Freno di stazionamento**  
PARKING BRAKE  
FREIN DE STATIONNEMENT  
FESTSTELLBREMSE  
FRENO DE ESTACIONAMIENTO

**Compressore**  
COMPRESSOR  
COMPRESSEUR  
KOMPRESSOR  
COMPRESOR

**Accensione**  
POWER  
DÉMARRAGE  
ANLASSER  
ENCENDIDO

**Elevatore anteriore**  
FRONT ELEVATOR  
ÉLEVATEUR ANTERIEUR  
VORDERER HUBSTAPLER  
ELEVADOR DELANTERO

**Piattaforma**  
PLATFORM  
PLATEFORME  
PLATTFORM  
PLATAFORMA

**Boost**  
BOOST  
BOOST  
BOOST  
BOOST

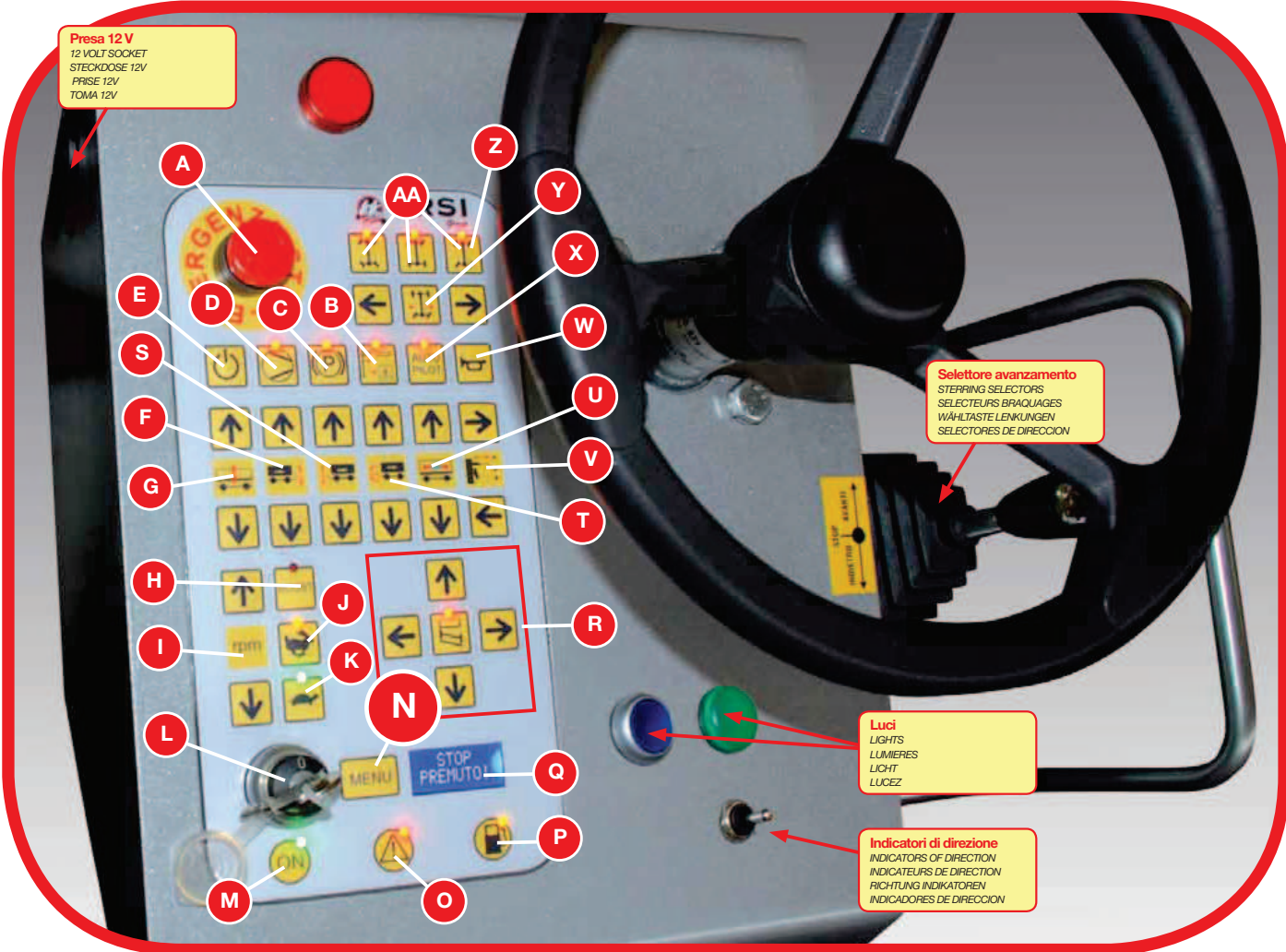
**Acceleratore**  
ACCELERATOR  
ACCÉLÉRATEUR  
BESCHLEUNIGUNG  
ACCELERADOR

**Marcia veloce**  
FAST START  
VITESSE RAPIDE  
SCHNELLE FAHRT  
MARCHA RAPIDA

**Marcia ridotta**  
REDUCED SPEED  
VITESSE RÉDUITE  
LANGSAME FAHRT  
MARCHA LENTA

**Chiave d'accensione**  
POWER KEY  
CLEFS DÉMARRAGE  
ZÜNDSCHLÜSSEL  
LLAVE DE ENCENDIDO

**Preso 12V**  
12 VOLT SOCKET  
STECKDOSE 12V  
PRISE 12V  
TOMA 12V



**Settore avanzamento**  
STEERING SELECTORS  
SÉLECTEURS BRAQUAGES  
WÄHLTASTE LENKUNGEN  
SELETORES DE DIRECCION

**Luci**  
LIGHTS  
LUMIERES  
LICHT  
LUCEZ

**Indicatori di direzione**  
INDICATORS OF DIRECTION  
INDICATEURS DE DIRECTION  
RICHTUNG INDIKATOREN  
INDICADORES DE DIRECCION

**M Spia accensione**  
LIGHT SWITCH  
VOYANT D'ALLUMAGE  
ANZEIGE MOTOR LAUFT  
INDICADOR DE ENCENDIDO

**N Menü**  
MENU  
MENU  
MENU  
MENU

**O Anomalie**  
ANOMALIES  
ANOMALIES  
ANOMALIAS  
ANOMALIAS

**P Riserva carburante**  
FUEL RESERVE  
RESERVE CARBURANT  
KRAFTSTOFFRESERVE  
RESERVA COMBUSTIBLE

**Q Display**  
DISPLAY  
DISPLAY  
DISPLAY  
DISPLAY

**R Selettori livellamenti**  
LEVEL SELECTOR  
HYDRAULIQUE NIVELLEMENT  
WÄHLTASTEN HANGAUSGLEICH  
SELETORES DE NIVELACION

**S Elevatore posteriore**  
REAR ELEVATOR  
ÉLEVATEUR POSTÉRIEUR  
HINTERER HUBSTAPLER  
ELEVADOR TRASERO

**T Brandeggio**  
INCLINATION  
INCLINAISON  
NEIGUNG  
INCLINACION

**U Traslatore idraulico cassoni**  
HYDRAULIC SHIFT CRATE  
TRASLATEUR HYDRAULIQUE CAISSONS  
HYDRAULISCHE  
KISTEN-SEITENVERSCHIEBUNG  
DESPLAZAMIENTO HIDRAULICO CAJAS

**V Tastatore telescopico idraulico**  
TELESCOPIC HYDRAULIC PROBE  
ÉLEVATEUR TELESCOPIQUE CAPTEUR  
OBSTACLES  
TELESCOPIC HYDRAULISCHEN HINDERNISSE  
SONDA TELESCOPICA HIDRAULICA

**W Avvisatore acustico**  
HORN  
AVERTISSEUR ACOUSTIQUE  
AKUSTISCHES WARNSIGNAL  
CLAYON

**Y Centraggio aut. ruote posteriori**  
REAR WHEELS AUTOMATIC CENTERING  
AUTO-ZENTRIERUNG DER HINTERRÄDER  
CENTRAGE AUTOMATIQUE DES ROUES  
ARRIÈRES / CENTRAMIENTO AUTOMATICO  
DES LAS RUEDAS POSTERIORES

VISUALIZZAZIONI MENÙ	
<b>MENU</b>	MENU
<b>AFFICHAGES MENU</b>	AFFICHAGES MENU
<b>MENU-ANZEIGE</b>	MENU-ANZEIGE
<b>VISUALIZACION MENU</b>	VISUALIZACION MENU
<b>RPM</b>	RPM
<b>TIMIN</b>	TIMIN
<b>U/MIN</b>	U/MIN
<b>RPM</b>	RPM
<b>Ore da accensione</b>	HOURS FROM POWER HEURES DES LE DEMARRAGE BETRIEBSTUNDEN SEIT ZÜNDUNG HORAS DESDE ENCENDIDO
<b>Diesel</b>	DIESEL DIESEL DIESEL DIESEL
<b>Gradi olio/acqua</b>	OIL/WATER DEGREES DEGRES HUILE/EAU ÖL/WASSER GRADEN GRADOS ACEITE/AGUA
<b>Altezza piattaforma</b>	PLATFORM HEIGHT HATEUR PLATE-FORME HÖHE DER HEBEBÜHNE ALTURA PLATAFORMA
<b>Ore vita</b>	HOURS LIFE HEURES DE VIE LEBENSSTUNDEN HORAS VIDA
<b>Tensione batteria</b>	BATTERY VOLTAGE TENSION BATTERIE BATTERIESPANNUNG VOLTAJE DE LA BATERIA
<b>Luminosità display</b>	DISPLAY BRIGHTNESS LUMINOSITÉ DISPLAY DISPLAY-HELLIGKEIT BRILLO PANTALLA
<b>Gradi inclinazione</b>	INCLINATION DEGREES DEGRES D'INCLINAISON NEIGUNGSGRADEN GRADOS DE INCLINACION
<b>Impostazione alt. max</b>	SET MAXIMUM HEIGHT FIXATION DE HAUTEUR MAX. EINSTELLUNG MAX. HÖHE AJUSTE DE ALTURA MAXIMA
<b>Imp. giri minimi motore quando si aziona mov.</b>	SETTING MIN ENGINE SPEED AT ACTION MOV. / FIXATION DE TOURS MIN. DU MOTEUR QUAND ON ACCIONNE LE MOUV. MIN. / MOTORSDREHZAHLEINSTELLUNG IN BEWEGUNG / AJUSTE DE MINIMA VUELTAS MOTOR CUANDO SE ACCIONA EL MOV.
<b>Linguaggio</b>	LANGUAGE / LANGUE SPARCHE / IDIOMA

VISUALIZZAZIONI DISPLAY	
<b>DISPLAY</b>	DISPLAY
<b>AFFICHAGES DISPLAY</b>	AFFICHAGES DISPLAY
<b>DISPLAY-ANZEIGE</b>	DISPLAY-ANZEIGE
<b>VISUALIZACION DISPLAY</b>	VISUALIZACION DISPLAY
<b>Volt batteria</b>	VOLT BATTERY VOLT BATTERIE VOLT BATTERIE VOLT BATERIA
<b>Livello carburante</b>	FUEL LEVEL NIVEAU CARBURANT KRAFTSTOFFNIVEAU NIVEL DE COMBUSTIBLE
<b>Giri motore</b>	ENGINE SPEED TOURS MOTEUR MOTOR-DREHZAL VELOCIDAD DEL MOTOR
<b>Temperatura olio</b>	TEMPERATURE OIL TEMPÉRATURE HUILE ÖL TEMPERATUR TEMPERATURA ACEITE
<b>Temperatura acqua</b>	WATER TEMPERATURE TEMPÉRATURE EAU WASSER TEMPERATUR TEMPERATURA AGUA
<b>Altezza piattaforma</b>	PLATFORM HEIGHT HAUTEUR PLATEFORME HÖHE DER HEBEBÜHNE ALTURA PLATAFORMA
<b>Parziale ore</b>	PARTIAL HOURS PARTIELLE HEURES TEILWEISE DER STUNDEN PARCIAL HORAS
<b>Totale ore</b>	TOTAL HOURS TOTALE HEURES GESAMTSTUNDEN TOTAL HORAS
<b>Luminosità display</b>	DISPLAY BRIGHTNESS LUMINOSITÉ DISPLAY DISPLAY-HELLIGKEIT BRILLO PANTALLA
<b>Pendenza longitudinale*</b>	PENTE LONGITUDINALE LANG-HANG PENDIENTE LONGITUDINAL
<b>Pendenza trasversale*</b>	CROSS SLOPE PENITE TRANSVERSALE QUER-HANG PENDIENTE TRANSVERSAL
<b>Selettori sterzate</b>	STEERING SELECTORS SÉLECTEURS BRAQUAGES WÄHLTASTE LENKUNGEN SELETORES DE DIRECCION
<b>Sterzo ruote posteriori</b>	REAR WHEELS STEERING CAQUAGE DES ROUES ARRIÈRE LENKUNG DER HINTERRÄDER DIRECCION DE RUEDAS TRASERAS
<b>Autopilot con memorizzazione della velocità preimpostata</b>	AUTO-PILOT WITH MEMORY/SPEED PRESET AUTO-PILOT AVEC MEMOIRE DE LA VITESSE PREFEGLEE / AUTO-PILOT MIT SPOCHERN DER EINGESTELLTEN GESCHWINDIGKEIT / AUTO- PILOT CON MEMORIZACION VELOCIDAD RUEDA



# Di serie

🇬🇧 STANDARD
🇩🇪 STANDARDSAUSSTATTUNG
🇫🇷 DE SÉRIE
🇪🇸 DE SERIE

## 4 RM - 4 RST

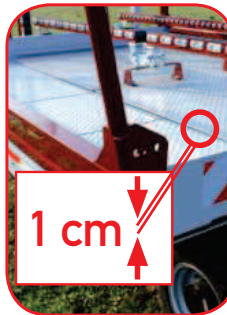


### 3 ANGOLI DI STERZATURA CON IDROGUIDA.

🇬🇧 3 STEERING ANGLES.
🇩🇪 3 LENKUNGSWINKEL.  
🇫🇷 3 ANGLES DE BRAQUAGE.
🇪🇸 3 ANGULOS DE GIRO.

### 4 RUOTE MOTRICI, 4 RUOTE STERZANTI

🇬🇧 4 WHEELS DRIVE 4 HEELS STEERING  
🇩🇪 4 ROLLES MOTRICES 4 ROLLES DIRECTRICES  
🇫🇷 4 ANTRIEBSRÄDER 4 LENKRÄDER  
🇪🇸 4 RUEDAS MOTRICES 4 RUEDAS DIRECCIONAL



1 cm

**MINIMO INCIAMPO: SOLO 1 CM.**  
🇬🇧 MINIMUM TRIPPING: ONLY 1 CM  
🇩🇪 MINIMALE AUSLÖSUNG: NUR 1 CM  
🇫🇷 MINIMUM DE TREBUCHEMENT: SEULEMENT 1 CM  
🇪🇸 MINIMO ESTORBO: SOLO 1 CM



**CONSOLLE DI COMANDO TRASLABILE**  
🇬🇧 SLIDING GUIDE CONSOLE  
🇩🇪 VERSCHIEBBARE STEUERUNGSKONSOLLE  
🇫🇷 CONSOLE DE COMANDE DESPLAÇABLE  
🇪🇸 CONSOLLE DE MANDOS DESPLAZABLE



**CONSOLLE DI COMANDO REGOLABILE IN ALTEZZA**  
🇬🇧 HEIGHT ADJUSTABLE GUIDE CONSOLE  
🇩🇪 HÖHENVERSTELLBARE STEUERUNGSKONSOLLE  
🇫🇷 CONSOLE DE COMANDE REGLABLE EN HAUTEUR  
🇪🇸 CONSOLLE DE MANDOS REGULABLE EN ALTURA



**PARAPETTI ORIENTABILI TOTALMENTE RIBALTABILI**  
🇬🇧 PARAPETS TOTALLY OVERTURNABLE  
🇩🇪 KOMPLETT KLAPPBARE GELÄNDERADJUTABLE  
🇫🇷 PARAPETS ORIENTABLES COMPLETEMENT RABATTABLES  
🇪🇸 PARAPETOS REGULABLES TOTALMENTE ABATIBLES



**APERTURA IDRAULICA BALCONI NEI QUATTRO LATI DELLA PIATTAFORMA**  
🇬🇧 HYDRAULIC OPENING OF THE BALCONY ON THE 4 SIDES OF THE PLATFORM  
🇩🇪 HYDRAULISCHE ÖFFNUNG DER BALKON AN DEN 4 SEITEN DER HEBEBÜHNE  
🇫🇷 OUVERTURE HYDRAULIQUE DES TERRASSES DE 4 COTES DE LA PLATEFORME  
🇪🇸 ABERTURA HIDRAULICA DE LOS BALCONES EN LOS 4 LADOS DE LA PLATAFORMA



**APERTURA IDRAULICA BALCONI**  
🇬🇧 HYDRAULISCHE ÖFFNUNG DER BALKONE  
🇩🇪 SLIDING PLATFORMS HYDRAULIC OPENING  
🇫🇷 OUVERTURE HYDRAULIQUE DES TERRASSES  
🇪🇸 ABERTURA HIDRAULICA DE LOS BALCONES



**SCALETTA VERTICALE: NON INGOMBRA E PUÒ ESSERE USATA TRA I FILARI.**  
🇬🇧 VERTICAL SCALE: IT OCCUPIES LITTLE SPACE AND CAN BE USE AMONG THE PLANTS  
🇩🇪 STEIGLEITER: NICHT SPERRIG, UND KANN INZWISCHEN DIE ZEILEN BENUTZT WERDEN  
🇫🇷 ECHELLE VERTICALE: PRENDS PEU D'ESPACE ET PEUT ETRE UTILISEE DANS LES RANGES  
🇪🇸 ESCALERA VERTICAL: NO ABARROTA Y PUEDE SER UTILIZADA ENTRE LAS HILERAS



**CENTRAGGIO SEMIAUTOMATICO DELLE RUOTE POSTERIORI. (4 3ST)**  
🇬🇧 REAR WHEELS SEMIAUTOMATIC CENTERING  
🇩🇪 HALBAUTO-ZENTRIERUNG DER HINTERRÄDER  
🇫🇷 CENTRAGE SEMI-AUTOMATIQUE DES ROUES APRIERES  
🇪🇸 CENTRAMIENTO AUTOMATICO DE LAS RUEDAS TRASERAS



**BALCONI SCORREVOLI SU CUSCINETTI**  
🇬🇧 PLATFORMS FLOWING ON BEARINGS  
🇩🇪 VERSCHIEBBARE BALCONE AUF LAGER  
🇫🇷 PLATEFORME FONCTIONNE SUR LES ROULEMENTS  
🇪🇸 BALCONES CORREDIZOS SOBRE COJINETES



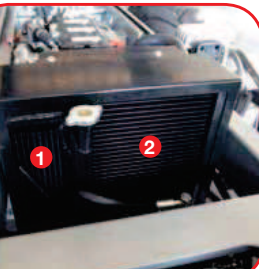
**GRUPPO POMPE**  
🇬🇧 PUMPS GROUP  
🇩🇪 PUMPEN GRUPPE  
🇫🇷 GROUPE POMPES  
🇪🇸 GRUPO BOMBAS



**MOTORE LOMBARDINI 3 CIL. HP 25**  
🇬🇧 LOMBARDINI ENGINE 3 CIL. HP 25  
🇩🇪 LOMBARDINI MOTOR 3 CIL. HP 25  
🇫🇷 MOTEUR LOMBARDINI 3 CIL. HP 25  
🇪🇸 MOTOR LOMBARDINI 3 CIL. HP 25



**FRENO NEGATIVO AZIONATO DA POMPA INDIPENDENTE**  
🇬🇧 NEGATIVE BRAKE OPERATED BY INDEPENDENT PUMP  
🇩🇪 NEGATIV BREMSE BETRIEB DURCH EINE UNABHÄNGIGE PUMPE  
🇫🇷 FREIN NEGATIF ACTIONNE PAR POMPE INDEPENDANTE  
🇪🇸 FRENO NEGATIVO OPERADO POR BOMBA INDEPENDIENTE



**1 RADIATORE OLIO 2 RADIATORE ACQUA**  
🇬🇧 OIL COOLER WATER COOLER  
🇩🇪 ÖL KÜHLER RADIATEUR EAU  
🇫🇷 RADIATEUR HUILE WASSER KÜHLER  
🇪🇸 RADIADOR ACEITE RADIADOR AGUA



**FRENI IDRAULICI RUOTE POST.**  
🇬🇧 HYDRAULIC BRAKE REAR WHEELS  
🇩🇪 NEGATIV BREMSE AUF HINTERRÄDER  
🇫🇷 FREINS HYDRAULIQUES SUR ROUES APRIERES  
🇪🇸 FRENOS HIDRAULICOS RUEDAS TRASERAS



**ASSALE ANTERIORE AMMORTIZZATO**  
🇬🇧 AXLE FRONT SUSPENSION  
🇩🇪 VORDERACHSE MIT DÄMPFER  
🇫🇷 ESSIEU AVANT AVEC AMORTISSEURS  
🇪🇸 SUSPENSION DEL EJE DELANTERO



**AUTODIAGNOSI: ELETTROVALVOLE CON LED**  
🇬🇧 DIAGNOSIS: SOLENOID WITH LED  
🇩🇪 SELBS-DIAGNOSE: MAGNETSPULE MIT LED  
🇫🇷 AUTO-DIAGNOSTIC: ELECTROVANNES AVEC LED  
🇪🇸 DIAGNOSTICO: SOLENOIDE CON LED



**PATINO GUIDA IN ERTACETAL**  
🇬🇧 SKID IN ERTACETAL  
🇩🇪 FÜHRUNGSLAUFER IN ERTACETAL  
🇫🇷 PATIN DE GLISSIERE EN ERTACETAL  
🇪🇸 PATIN EN ERTACETAL



**ACCELERATORE ELETTRICO**  
🇬🇧 ELECTRIC ACCELERATOR  
🇩🇪 ELEKTRISCHER BESCHLEUNIGER  
🇫🇷 ACCELERATEUR ELECTRIQUE  
🇪🇸 ACELERADOR ELECTRICO



**CAMBIO ELETTRICO 1°- 2° MARCIA + FOLLE**  
🇬🇧 ELECTRIC TRANSMISSION: 1st/2nd SPEED + NEUTRAL  
🇩🇪 ELEKTRISCHE SCHALTUNG 1./2. GANG + LEERLAUF  
🇫🇷 CHANGEMENT DE VITESSE ELECTRIQUE 1ERE/2EME VITESSE + POINT MORT  
🇪🇸 TRANSMISION ELECTRICA: 1a/2a MARCHA + PUNTO MUERTO



# Optional



**LIVELLAMENTO LONGITUDINALE MOD. 135x2500 - 135x3000**  
 LOGITUDINAL LEVELING (MOD. 135X2500 - 135X3000)  
 LÄNGE-HANGAUSGLEICH (MOD. 135X2500-135X3000)  
 NIVELLEMENT LONGITUDINAL (MOD. 135X2500 - 135X3000)  
 NIVELAMIENTO LONGITUDINAL (MOD. 135X2500 - 135X3000)

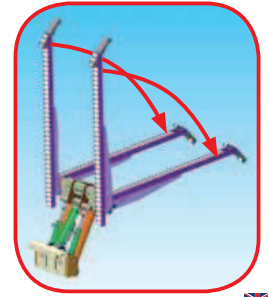
**FRENI IDRAULICI SULLE RUOTE ANTERIORI.**  
 HYDRAULIC BRAKE ON THE FRONT WHEELS  
 HYDRAULISCHEN BREMSEN AUF VORNERÄDER  
 FREINS HYDRAULIQUES SUR ROUES AVANT  
 FRENOS HIDRAULICOS RUEDAS DELANTERAS

**ELEVATORE POST. A COLONNA KG 297**  
 COLUMNAR ELEVATOR BACK MOUNTED LOAD KG.297  
 HECKSAULENHEBER RÜCKSETZIG AUFZUG MIT SAULENHEBER LAST KG.297  
 ELEVATEUR ARRIERE A COLONNE AVEC ROULEMENTS CHARGE KG.297  
 ELEVADOR TRASERO CON COLUMNA CAPACIDAD

**FORCHE SUPPLEMENTARI BINS**  
 ELEVATORE A COLONNA  
 ADDITIONAL FORKS FOR BINS FOR COLUMNAR ELEVATOR  
 ZUSÄTZLICHE GABELN FÜR BINS FÜR SAULENHEBER  
 FOURCHES SUPPLEMENTAIRES BINS ELEVATEUR A COLOMNE  
 HORCAS BINS ADICIONALES POR ELEVADOR A COLUMNA

**BRANDEGGIO IDRAULICO.**  
 HYDRAULIC INCLINATION  
 HYDRAULISCHE NEIGUNG  
 INCLINAISON HYDRAULIQUE  
 INCLINACION IDRAULICA

**ELEVATORE A PANTOGRAFO ANT. - POST. KG 125**  
 FRONT/BACK PANTOGRAPH ELEVATOR 125KG. VORNE/RÜCKWERTS PARALLELOGRAMMHEBUNG AUFZUG 125 KG. ELEVATEUR A PANTOGRAPE AVANT/ARRIERE 125KG. ELEVADOR A COLUMNA DELATNERO TRASERO 125KG.



**LIVELLAMENTO LONGITUDINALE MOD. 185x3000**  
 LONGITUDINAL LEVELING (MOD. 185X3000)  
 LÄNGE-HANGAUSGLEICH (MOD. 185X3000)  
 NIVELLEMENT LONGITUDINAL (MOD. 185X3000)  
 NIVELAMIENTO LONGITUDINAL (MOD. 185X3000)

**BOOST: MOTORE IDRAULICO DOPPIA VELOCITÀ - NO CE**  
 1° 0-2 KMH / 1° VEL. 0-4 KMH  
 2° 0-10 KMH / 2° VEL. 0-20 KMH  
 BOOST: HYDRAULIC MOTOR DOUBLE SPEED-NO CE  
 1ST 0-2 KMH / 0-4 KMH - 2ND SPEED / 0-10 KMH 0-20KMH  
 BOOST: HYDR. MOTOR DOPPELTER GESCHWINDIGKEIT NEIN CEE. 1. 0-2 KMS / 0-4 KMS  
 2. GANG 0-10KMS / 0-20 KMS  
 BOOST: MOTEUR HYDRAULIQUE DOUBLE VITESSE NO CEE. 1ERE VITESSE 0-2 KMH / 0-4 KMH - 2EME VITESSE 0-10 KMH / 0-20KMH  
 BOOST: MOTOR HIDRAULICO DOBLE VELOCIDAD NO CEE. 1ERA VELOCIDAD 0-2 KMH / 0-4 KMH  
 2DA VELOCIDAD 0-10 KMH / 0-20KMH

**RIBALTAMENTO IDRAULICO FORCHE**  
 HYDRAULIC TILTING FORKS  
 HYDRAULISCHE KIPP-GABELN  
 REVERSEMENT HYDRAULIQUE DES FOURCHES  
 VUELCO HIDRAULICO HORCAS

**ELEVATORE ANTERIORE E POSTERIORE A COLONNA CON RULLIERE KG 230**  
 COLUMNAR ELEVATOR WITH ROLLER GATE FRONT AND BACK MOUNTED  
 VOREDERE UND RÜCHSETZIGE HECKSAULENHEBER AUFZUG MIT SAULENHEBER  
 ELEVATEUR AVANT ET ARRIERE A COLONNE AVEC ROULEMENTS  
 ELEVADOR ANTERIOR Y POSTERIOR CON COLUMNA CON RODAMIENTOS

**COMANDO ELEVATORE E START E STOP DALLA PIATTAFORMA**  
 START & STOP CONTROL FROM PLATFORM  
 HEBER KONTROLLER UND START & STOP DER HEBEBÖHNE  
 COMMANDE ELEVATEUR ET START & STOP DE LA PLATEFORME  
 MANDO START & STOP DE LA PLATAFORMA

**DIFFERENZIALE AUTOBLOCCANTE**  
 DIFFERENTIAL LOCK  
 SPERRDIFFERENZIAL  
 DIFFERENTIAL AUTOBLOQUANT  
 DIFERENCIAL AUTOBLOCANTE



**LIVELLAMENTO TRASVERSALE MOD. 135x2500 - 135x3000 - 185x3000**  
 TRANSVERSAL LEVELING (MOD. 135X2500 - 135X2000 - 185X3000)  
 QUER-HANGAUSGLEICH (MOD. 135X2500 - 135X2000 - 185X3000)  
 NIVELLEMENT TRANSVERSAL (MOD. 135X2500 - 135X2000 - 185X3000)  
 NIVELAMIENTO TRASVERSAL (MOD. 135X2500 - 135X2000 - 185X3000)

**COMANDO ELEVATORE DA TERRA**  
 ELEVATOR CONTROL FROM GROUND (BACK)  
 SAULENHEBER KONTROLLE VOM BODEN (RÜCKSETZIG)  
 COMMANDE ELEVATEUR DU SOL (ARRIERE)  
 COMANDO ELEVADOR DEL SUELO (POSTERIOR)

**COMPRESSORE, FILTRO, 5 PRESE D'ARIA E DUE SERBATOI lt 23 cad. (N° 1 MOD. 2500). NO SU VERSIONE ECO**  
 COMPRESSOR SET, FILTER AND 5 QUICK COUPLING AIR PLUGS (NO ON ECO VERSION)  
 KOMPRESSOR, FILTER UND 5 LUFTSTECKER MIT SCHNELLKUPLUNGEN (NICHT FÜR ECO VERSION)  
 GROUPE COMPRESSEUR, FILTRE ET 5 PRISES D'AIRE A EMBRAIAGE RAPIDE (NON SUR VERSION ECO)  
 GRUPO COMPRESOR DE AIRE, FILTROS Y 5 TOMAS DE AIRE (NO POR VERSION ECO)



# Optional



**FORCHE ANTERIORI E POST. KG 65**  
**FRONT AND BACK FORKS**  
**VORDERE UND RÜCKSEITIGE GABELN**  
**FOURCHES ANTERIEURES ET POSTERIEURES**  
**HORCAS DELANTERAS Y TRASERAS**



**TIMONE DI TRAINO KG 29 E PIEDE DI SOLLEVAMENTO IDRAULICO KG 12**  
**TOWING KIT KG.29 AND HYDRAULIC FOOT LIFT 12KG.**  
**ZUGDEICHELKIT KG 29 UND HYDR. NÄHFUSSLÜFTUNG 12KG**  
**TIMON ROUTE KG 29 ET PIED DE SOULEVEMENT HYDR. 12KG**  
**KIT DE REMOLQUE KG.29 Y PIE LEVANTADOR HIDRAULICO 12KG.**



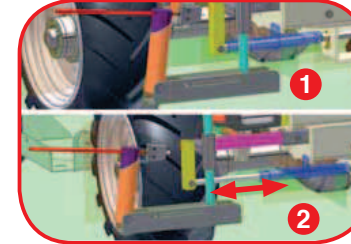
31 X 15.5-15 (Optional) 10 - 75 -15,3 (Optional) 27 X 10 -15,3 (Di serie)

**RUOTE**  
**WHEELS**  
**RÄDER**  
**ROUES**  
**RUEDAS**



**AUTOPILOT CON TASTATORE TELESCOPICO MANUALE E MEMORIZZAZIONE DELLA VELOCITÀ PREIMPOSTATA**

- UK AUTO-PILOT WITH TELESCOPIC MANUAL PROBE AND MEMORY OF SPEED PRESET
- DE AUTO-PILOT MIT TELESCOPIC HANDBUCH HINDERNISSE- SENSOR UND SPEICHERN DER EINGESTELLTEN GESCHWINDIGKEIT
- FR AUTO-PILOT AVEC MANUEL TELESCOPIQUE CAPTEUR OBSTACLES ET MEMOIRE DE VITESSE PREREGLÉE
- ES AUTO-PILOT CON Sonda TELESCOPICA MANUAL Y MEMORIZACION VELOCIDAD FIJADA



**AUTOPILOT CON TASTATORE TELESCOPICO IDRAULICO E MEMORIZZAZIONE DELLA VELOCITÀ PREIMPOSTATA**

- UK AUTO-PILOT WITH TELESCOPIC HYDRAULIC PROBE AND MEMORY OF SPEED PRESET
- DE AUTO-PILOT MIT TELESCOPIC HYDRAULISCHEN HINDERNISSE- SENSOR UND SPEICHERN DER EINGESTELLTEN GESCHWINDIGKEIT
- FR AUTO-PILOT AVEC HYDRAULIQUE TELESCOPIQUE CAPTEUR OBSTACLES ET MEMOIRE DE VITESSE PREREGLÉE
- ES AUTO-PILOT CON Sonda TELESCOPICA HIDRAULICA Y MEMORIZACION VELOCIDAD FIJADA



**TASTATORE OSTACOLI ALTI**  
**TRACER OVERHEAD OBSTACLES**  
**CAPTEUR OBSTACLES HAUTS**  
**SENSOR HOCH HINDERNISSE**  
**TRAZADOR DE OBSTACULOS DE GRAN TAMAÑO**



**FANALERIA ANTERIORE**  
**FRONT LIGHTS**  
**VORNE LICHTE**  
**FEUX AVANT**  
**LUCES DELANTERAS**



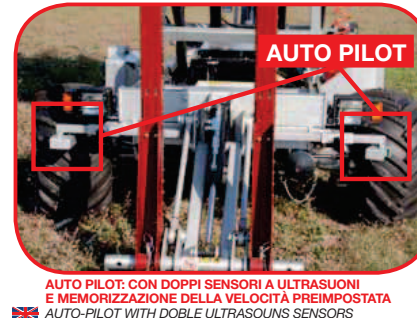
**FANALERIA POSTERIORE**  
**BACK LIGHTS**  
**RÜCK LICHTE**  
**FEUX ARRIERE**  
**LUCES TRASERAS**



**TENDE NO MOD. CON LIVELLAMENTO**  
**TENDS (NO MOD. WITH LEVELING)**  
**VORHANG (NICH AUF MOD. MIT HENGAUSGLEICH)**  
**RIDEAU (NO MOD. AVEC NIVELEMENT)**  
**TIENDAS (NO MOD. CON NIVELACION)**

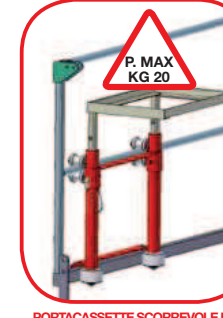


**RADIO**  
**RADIO**  
**RADIO**  
**RADIO**



**AUTO PILOT: CON DOPPI SENSORI A ULTRASUONI E MEMORIZZAZIONE DELLA VELOCITÀ PREIMPOSTATA**

- UK AUTO-PILOT WITH DOBLE ULTRASOUNDS SENSORS AND MEMORY OF SPEED PRESET
- DE ATUO-PILOT MIT 2 ULTRASCHALLSENSOREN UND SPEICHERN DER EINGESTELLTEN GESCHWINDIGKEIT
- FR AUTO PILOT AVEC DOUBLE CAPTEURS A ULTRASON ET MEMOIRE DE VITESSE PREREGLÉE
- ES AUTO-PILOT CON DOBLES SENSORES A ULTRASONIDOS Y MEMORIZACION VELOCIDAD FIJADA



**PORTCASSETTE SCORREVOLE KG 35**  
**SLIDING CRATE HOLDER**  
**VERSCHIEBBARER KISTENHALTER**  
**PORTE CAISSONS COULISSANT**  
**SOPORTE CAJA DESLIZANTE**



**SBLOCCO RUOTE POSTERIORI PER TRAINO**  
**RELEASE OF BACK WHEELS FOR TOWING**  
**ENTKOPPELUNG DER HINTERRAEDER FÜR ZIEHEN**  
**DEVERROUILLAGE DES ROUES ARRIERES POUR REMORQUAGE**  
**DESBLOQUEO RUEDAS TRASERAS PARA REMOLQUE**



**MOTORE KUBOTA 3 CIL. HP 29,5**  
**KUBOTA ENGINE 3 CIL. HP 29,5**  
**KUBOTA MOTOR 3 CIL. HP 29,5**  
**MOTEUR KUBOTA 3 CIL. HP 29,5**  
**MOTOR KUBOTA 3 CIL. HP 29,5**



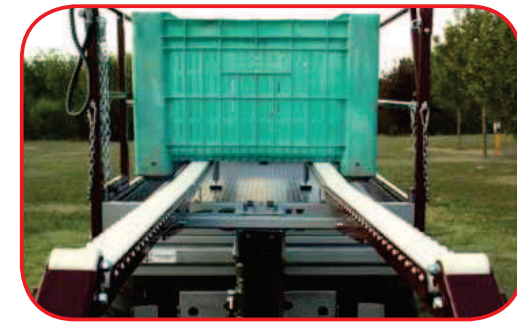
**MOTORE LOMBARDINI 4 CIL. HP 33,5 SOLO MOD. 135 x 4000 - MOD. 185 X 4000**  
**LOMBARDINI MOTOR 4 CYL. 33,5 HP (ONLY MOD. 4000)**  
**LOMBARDINI MOTOR 4 ZYL. 33,5 PS (NUR MOD. 4000)**  
**MOTEUR LOMBARDINI 4 CYL. 33,5 HP (SEULEMENT MOD. 4000)**  
**MOTOR LOMBARDINI 4 CIL. 33,5 HP (SOLO MOD. 4000)**

	A	B	C	Kg
	1000 mm	1500 mm	3350 mm	150
	1000 mm	1700 mm	3550 mm	160
	1300 mm	1500 mm	3350 mm	170
	1300 mm	1700 mm	3550 mm	180
	1500 mm	1500 mm	3350 mm	200
	1500 mm	1700 mm	3550 mm	210

**PEDANA PER ELEVATORE A COLONNA**  
**PLATFORM FOR COLUMNAR ELEVATOR**  
**TRITTBRETT FÜR SAULENHEBER**  
**ESTRADE POUR ELEVATEUR A COLONNE**  
**PLATAFORMA PARA ELEVADOR A COLUMNA**



**RULLIERE SOTTO PIEDE MOD. 3000 KG 42 / MOD. 4000 KG 60**  
**UNDER FOOT ROLLER GATES**  
**ROLLENBAHNEN KISTENAUFNAHMEN UNTEN**  
**RULLIERES SOUS PIED**  
**RODAMIENTOS DE LA PLATAFORMA ABAJO DEL PIE**



**RULLIERE SOTTO PANCA MOD. 3000 KG 46 / MOD. 4000 KG 64**  
**UNDER BELLY ROLLER GATES**  
**ROLLENBAHNEN KISTENAUFNAHMEN OBEN**  
**RULLIERES SOUS LE BIN**  
**RODAMIENTOS DE LA PLATAFORMA ABAJO DE LA PANZA**